



Mesto PEZINOK

Radničné námestie 7, 902 14 Pezinok

Mestské zastupiteľstvo v Pezinku

Dňa: 12.12.2023

bod: 16

16. Návrh na vyhlásenie dobrovoľnej zbierky na dodanie a inštaláciu historických hodín na vežu hasičskej zbrojnice na Mladoboleslavskej ulici

Predkladateľ: JUDr. Roman Mács, primátor mesta
Spracovatelia: JUDr. Tamara Maďarová, vedúca právneho referátu MsÚ
Mgr. Peter Štetka, prednosta mestského úradu
Mgr. Rastislav Slezák, referent právnik

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo v Pezinku

v zmysle § 4 ods. 3 písm. b) a § 11 ods. 4 písm. b) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 písm. e) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

vyhlasuje

dobrovoľnú zbierku s názvom: „Dodanie a inštalácia historických hodín na vežu hasičskej zbrojnice na Mladoboleslavskej ulici v Pezinku“

za ustanovených podmienok:

Usporiadateľ dobrovoľnej zbierky: Mesto Pezinok, Radničné námestie 44/7, 902 14 Pezinok, IČO: 00 305 022

Účel dobrovoľnej zbierky: dodanie a inštalácia historických hodín na vežu hasičskej zbrojnice na Mladoboleslavskej ulici v Pezinku

Miesto dobrovoľnej zbierky: mesto Pezinok

Čas konania dobrovoľnej zbierky: na dobu určitú do 30.04.2024

Suma: v hodnote práce, ktorá je predbežne stanovená v zmysle cenovej ponuky 5760 eur

Spôsob konania zbierky: bezhotovostne zaslaním finančných prostriedkov na transparentný účet mesta Pezinok

- číslo transparentného účtu mesta (Slovenská sporiteľňa, a.s.):
IBAN SK9109000000005161245466

Predpokladané náklady spojené s konaním dobrovoľnej zbierky: Náklady spojené s konaním zbierky budú hradené priamo z rozpočtu mesta Pezinok.

Použitie finančných prostriedkov získaných z dobrovoľnej zbierky: Zbierkou získané prostriedky budú použité na úhradu nákladov spojených s dodaním a inštaláciou hodín na vežu stavby Hasičskej zbrojnice súpisné č. 1139, postavenej na pozemku par. reg. C-KN č. 5048, katastrálne územie Pezinok, obec Pezinok, okres Pezinok v meste Pezinok.

V prípade, ak vyzbierané finančné prostriedky budú prevyšovať hodnotu dodania a inštalácie historických hodín, budú tieto prostriedky vynaložené na obnovu hasičskej zbrojnice (napr. na pozorovateľňu, kde budú umiestnené hodiny).

Vyúčtovanie dobrovoľnej zbierky: Vyúčtovanie dobrovoľnej zbierky sa vykoná v lehote 10 dní odo dňa ukončenia zbierky. O výsledkoch zbierky a použití zbierkou získaných finančných prostriedkov bude informovať primátor mesta po ukončení a vyúčtovaní zbierky na najbližšom zasadnutí mestského zastupiteľstva a zverejnením na úradnej tabuli mesta a webovej stránke mesta. Kontrolu používania finančných prostriedkov vykoná hlavný kontrolór.

Dôvodová správa:

Mesto Pezinok je výlučný vlastník nehnuteľnosti zapísanej na liste vlastníctva č. 4668 pre katastrálne územie Pezinok, obec Pezinok, okres Pezinok, ako stavba hasičskej zbrojnice súpisné č. 1139, postavenej na pozemku parc.reg. C-KN č. 5048, nachádzajúcej sa v lokalite Mladoboleslavská v Pezinku. Podľa zápisu na liste vlastníctva mesto Pezinok uvedenú nehnuteľnosť nadobudlo na základe Delimitačného protokolu o prechode vlastníctva veci zo dňa 04.09.2003.

V súčasnosti je uvedená stavba pamätihodnosťou mesta Pezinok a na základe nájomnej zmluvy a jej dodatkov ju užíva občianske združenie Dobrovoľný hasičský zbor Pezinok, sídlo Mladoboleslavská 7, 902 01 Pezinok, IČO: 31 807 879.

Na základe dohody mesta a zástupcov dobrovoľných hasičov, predkladáme návrh na vyhlásenie dobrovoľnej zbierky v zmysle zákona o obecnom zriadení. Predmetom dobrovoľnej zbierky je inštalácia historických hodín na vežu hasičskej zbrojnice.

K tomu predkladáme stanovisko mestského múzea, keďže hasičská zbrojnica je zaradená medzi pamätihodnosti mesta. Zároveň sme zabezpečili cenové ponuky inštaláciu historických hodín, z ktorých tá nižšia vychádza na 5760 eur.

Zbierka sa vykoná cez transparentný účet, kde budú viditeľné jednotlivé príspevky a mesto zabezpečí aj vyúčtovanie zbierky.

Z historických prameňov poskytnutých Mestským múzeom v Pezinku - Prepis z kroniky Sboru

dobrovoľných hasičov v Pezinku 1874 – 1934 uvádzame:

Prepis z kroniky Sboru dobrovoľných hasičov v Pezinku 1874 – 1934

Budova hasičskej zbrojnice pezinských dobrovoľných hasičov (dobovo aj hasičské skladište) bola slávnostne odovzdaná v roku 1927 za účasti okresného náčelníka Karola Vančeka, zástupcu mesta Michala Čecha a (zástupcov) zemskej a okresnej jednoty. Stavebný náklad predstavovala suma 75 000 korún.

Súčasťou novej stavby bola aj pozorovateľňa, ktorú zbor postavil z vlastných prostriedkov. Tehlu na tento účel poskytol (majiteľ pezinskej tehelne) Štefan Kriser. Dovoz materiálu bezplatne zabezpečili Jozef Fišer, Albert Fakundiny, Gustav Bončo, Ján Brunner, Michal

Fakundiny, Robert König, Gustav Schlegl st., Samuel Gschwandtner (Kláštorská ul.), vda. Ondreja Wolfshorndla, Pavel Čech. Pokrývačské práce realizovali členovia zboru František Plhal a Rudolf Steinhauser. Vežové hodiny zhotovil člen zboru Ján Pucher, lakovanie previedol Vojtech Klapka.

Stanovisko Mestského múzea v Pezinku k zámeru výmeny 4 ks číselníkov v pozorovateľni hasičskej zbrojnice

Požiarna zbrojnica DHZ v Pezinku situovaná na Mladoboleslavskej ulici, súp. č. 1139, parc. č. 5048, je zaradená do zoznamu pamätihodností mesta. Garantom zoznamu je Mestské múzeum v Pezinku. Objekt požiarnej zbrojnice v Pezinku bol postavený v roku 1927. Náklady na stavbu novej hasičskej budovy predstavovali sumu 75 000 korún. Na výstavbe sa významnou mierou podieľalo samotné mesto. Súčasťou novej stavby bola aj pozorovateľňa, ktorú zbor postavil z vlastných prostriedkov. Tehlu na tento účel poskytol majiteľ pezinskej tehelne Štefan Kriser. Pokrývačské práce realizovali členovia zboru František Plhal a Rudolf Steinhauser. Vežové hodiny zhotovil člen zboru Ján Pucher, lakovanie previedol Vojtech Klapka.

Predložený zámer užívateľa (DHZ Pezinok) a vlastníka (Mesto Pezinok) požiarnej zbrojnice na výmeny 4 kusov číselníkov a osadenie nového hodinového mechanizmu bol starostlivo preskúmaný a vyhodnotený. Obhliadkou predmetných ciferníkov vo veži PZ sa zistilo, že sú jej pôvodnou súčasťou, avšak nikdy neslúžili svojmu účelu. V objekte nie sú viditeľné žiadne stopy po inštalácii mechanických častí (otvory pre hriadele, rozvodové mechanizmy a pod.). Na základe poskytnutej fotodokumentácie potvrdila tento fakt i firma, ktorá sa zaoberá výrobou a inštaláciou hodín rôzneho funkčného využitia. Ciferníky aj ručičky boli skôr atrapami a k osadeniu hodinového stroja nikdy nedošlo.

Mestské múzeum schvaľuje zámer kompletnej výmeny a navrhuje ciferníky s ručičkami vyrobiť v pôvodnom grafickom výraze, farebnosti a prevedení, aby ich historický charakter zostal nezmenený. Ich grafické riešenie je potrebné vopred predložiť na odsúhlasenie.

Pred zahájením prác požadujeme, aby bolo mestské múzeum prítomné pri demontáži a aby sa zabezpečil presun pôvodných číselníkov do priestorov múzea.

Mesto Pezinok ako majiteľ objektu PZ pripravuje obnovu jej uličnej fasády. Ak by sa práce rozšírili aj na teleso veže, je potrebné akékoľvek kroky vopred konzultovať s garantom zoznamu pamätihodností. V tejto súvislosti upozorňujeme aj na viditeľné trhliny v dolnej časti pozorovateľne a odporúčame konzultáciu s odborníkom na statiku.

Pozorovateľňa hasičskej zbrojnice je v súčasnosti v pôvodnom stave, a preto v prípade, že vyzbierané finančné prostriedky budú prevyšovať hodnotu dodania a inštalácie historických hodín, budú tieto prostriedky účelovo vynaložené na obnovu pozorovateľne na hasičskej zbrojnici.

Každá pamiatka, s ohľadom na jej stav a vývoj zachovania hodnôt, je jedinečná. Dôvod inštalácie hodín, ako aj prípadná obnova pozorovateľne na hasičskej zbrojnici, je starostlivosť o kultúrne dedičstvo a jeho záchrana.

Predkladáme tento návrh uznesenia a navrhujeme jeho schválenie mestským zastupiteľstvom v predloženom znení.



ELEKON, s.r.o.
Moyzesova ul. 23
033 01 Liptovský Hrádok
tel.: 044 / 5224 900
e-mail: elekon@mobatime.sk
IČO: 36394921
IČ DPH: SK 2020127274

Mestský úrad Pezinok
p. Viliam Slimak- vedúci odboru SM
Radničné námestie č.7
902 14 PEZINOK

V Lipt. Hrádku 23.11.2023

Vec: Cenová ponuka na dodávku a montáž vežových hodín.

Na základe Vášho vyžiadania (viď e-mail z 22.11.2023) Vám predkladáme ponuku na dodávku a montáž vežových hodín.

Popis objektu: historická budova požiarnej zbrojnice v Pezinku z roku 1927.

Súčasný stav: objekt zbrojnice má zainštalované dobové atrapy 4 ks číselníkov s ručičkami. Podľa získaných fotografií zo súčasnosti je konštatované že vlastný hodinový stroj tam nikdy nebol. Toto tvrdenie potvrdzuje aj tá skutočnosť, že v strede číselníka nie sú otvory pre vyústenie hriadeľ pre hodinové ručičky. Nakoniec z dvoch posudzovaných fotografií je vidieť, že ručičky sú k rovine číselníku pridrôtované. Táto skutočnosť nasvedčuje tomu, že vlastná príprava na vežové hodiny zostala v určitom počiatočnom štádiu, ale k vlastnej realizácii už nedošlo.

Návrh riešenia: číselníky vyrobiť nové v pôvodnom grafickom ponímaní, ale s tým rozdielom, že vlastné čísla by boli riešené ako reliéfne, t. j. vystúpené od roviny číselníka. Obdobne aj ručičky, ktoré musia byť navyše aj vyvážené, musia byť konštrukčne riešené tak, aby ich bolo možné uchytiť na ručičkové hriadele.

Pohon ručičiek by bolo výhodné riešiť centrálnym pohonom (servom) umiestneným v strede veže. Vlastné servo by bolo riadené elektronickými hlavnými hodinami, ktoré zaručujú absolútnu presnosť chodu hodín prostredníctvom GPS príjmu.

Vychádzané je z predpokladu, že v objekte bude k dispozícii jednofázová elektrická sieť s napätím 230 VAC / 1 A. Spotreba elektrickej energie je takmer zanedbateľná.

Rozpis nákladov

1. číselníky 4 ks + 4 páry ručičiek	1 600,-€
2. ručičkové stroje, prevod 1:12, 4 ks	600,-€
3. centrálné servo, štvorstranné	850,-€
4. elektronické riadiace hodiny HN61 (vlastné istenie)	550,-€
5. montážne náklady (práca, montážny a pomocný materiál, kabeláž atď.	750,-€
6. cestovné náklady + čas strávený na ceste LH-Pezinok, 2x280 km	450,-€
Celková cena bez DPH	4 800,-€
Celková cena vrátane DPH	5 760,-€

Platnosť cenového návrhu je do konca roku 2023.

ELEKON, s. r. o.
Moyzesova 23, 033 01 Lipt. Hrádok
Tel.: 044/522 49 00 Fax: 044/522 49 01
IČO: 36394921 IČ DPH: SK 2020127274



Ing. Ján Pavella – konateľ spoločnosti



Pezinok

Jan Slaný

Slovensko

+421 917 402 856

V Ostravě úterý 1. srpna 2023

Věc: Technická zpráva a cenová nabídka na instalaci pohonu věžních hodin

na základě Vašeho požadavku a naší návštěvy, jsem zpracoval následující zprávu na instalaci pohonu hodin pro čtyři číselníky, včetně výroby číselníků na věži hasičské zbrojnice v Pezinku.

1. Stávající stav

V současné době jsou na věži pouze číselníky a drátem uchycené ručičky. Žádné jiné komponenty pro řízení hodin tak není. Dole ve věži je rozvaděč s možností napojení hodin.

2. Návrh řešení

2.1. Použité komponenty

Doporučujeme výroby čtyř číselníků, které budou smaltované, vzhledově identické se stávajícími číselníky. Ručič uděláme nové, tvarované, které budou přizpůsobeny průměru číselníku. Současné ručičky jsou větší, než by měly být.

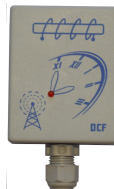
Protože je požadavek na volnou věž (prostor za číselníky nebude osazen centrální převodovkou) dáme za každý číselník vlastní autonomní převod. Všechny čtyři převody budou spojeny paralelně a řízeny našimi řídicími hodinami.

Osvětlení číselníků než na pořadu dne a může se udělat později.

- | | |
|-----------------------------|-------|
| • Číselník Ø90cm | 4ks |
| • Ručičky | 4páry |
| • Autonomní převod 1/12 | 4ks |
| • Řídicí hodiny miniTONY 4R | 1ks |
| • DCF / GPS anténa | 1ks |



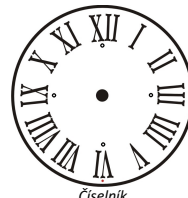
miniTONY 4R DIN LCD



DCF / GPS anténa



Autonomní převod 1/12



Číslník

2. Postup prací

1. Číselníky a ručičky

Číselníky budou kulaté, smaltované. Průměr číselníku bude změřen dodatečně z plošiny. Zajistí objednatel. Číselníky budou na stěně uchyceny pomocí hmoždinek 4-8 kusů. Podle stavu, rovnosti zdi.

Převodovka bude přímo na číselníku. Na převodovce budou uchyceny hodinová a minutová ručička

2. Řízení

Pro řízení pohonu použijeme řídicí hodiny TONY 4R DIN LCD. Čas řídicích hodin je synchronizován pomocí antény DCF nebo GPS. Hodiny nevyžadují téměř žádný zásah uživatele. Přepínání Z/L času a výpadky napětí si hodiny řeší samy, to znamená, že po každé takové události seřídí ručičky na správný čas. Pro pohon hodin a řízení potřebujeme zásuvku 230V.

4. Cena

Pol.	Zařízení	Kč / ks	Počet	Kč bez DPH
1	Číselník ø90cm, smaltovaný	640,40 €	4	2 561,60 €
2	Ručky, hliníkové, komaxit	199,59 €	4	798,36 €
3	Autonomní převod CMH90	405,17 €	4	1 620,68 €
4	Řídicí hodiny TONY 4R DIN LCD	385,69 €	1	385,69 €
5	DCF anténa	96,80 €	1	96,80 €
6	Drobný instalační materiál (kabely, spojovací materiál, rozvaděč apod.)	214,28 €	1	214,28 €
7	Instalace a zprovoznění	761,22 €	1	761,22 €
8	Doprava Ostrava — Pezinok a zpět	0,42 €	580	243,60 €
9	Cena celkem bez 20% DPH			6 682,23 €
10	Cena celkem včetně 20% DPH			8 018,68 €

5. Závěr

Po celkové výměně bude koncový stav takový, že chod hodin bude na vteřinu přesný a nebude vyžadovat žádný zásah uživatele. Protože jsme výrobcí výše uvedených komponentů, tak odstranění poruch nebo pravidelný servis zajišťujeme po celou dobu životnosti všech komponentů.

s pozdravem Jiří Janus


 Za Potokem 1/1076, 724 00 Ostrava-Stará Bělá
 IČO: 25391038, DIČ: CZ25391038
 KOS v Ostravě, oddělení C, vložka 17398

(Handwritten signature: Jiří Janus)



